

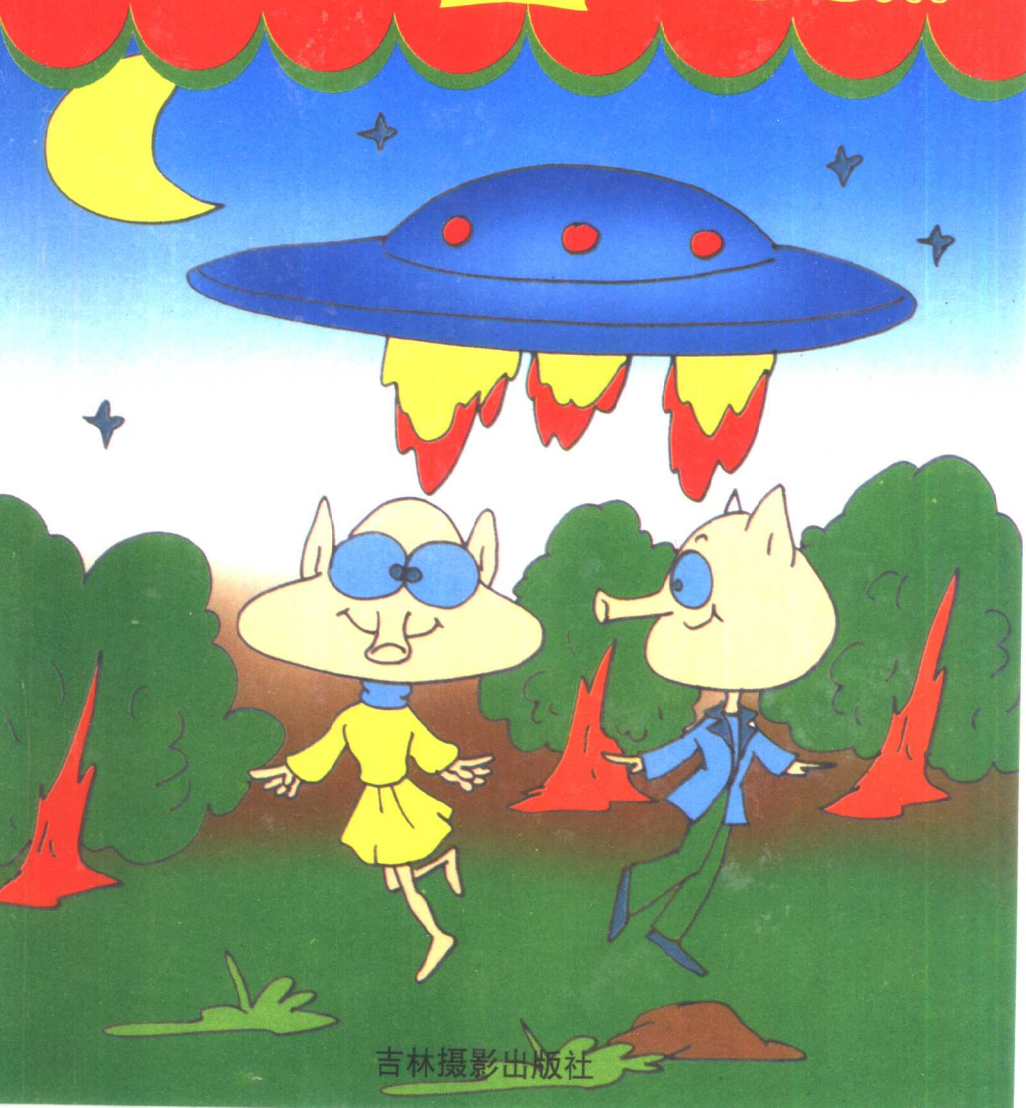
新世纪小学生课外阅读文库

科幻故事

KE HUAN

注音
本
ZHU YIN BAN

GU SHI



吉林摄影出版社

新世纪小学生课外阅读文库

科幻故事

刘薇 / 主编



吉林摄影出版社

新世纪小学生课外阅读文库

科幻故事

责任编辑:李天民 封面设计:赵忠刚

吉林摄影出版社出版发行

(长春市人民大街124号)

长春市第七印刷厂印制

850×1168毫米 1/32 270印张 2250千字

2001年6月第1版 2002年5月第2次印刷

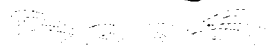
印数:1-4000册

ISBN 7-80606-475-3/J · 337

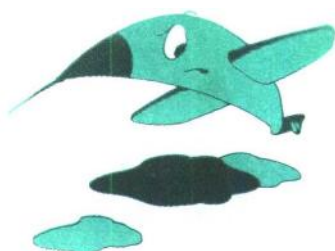
全套定价:300.00元

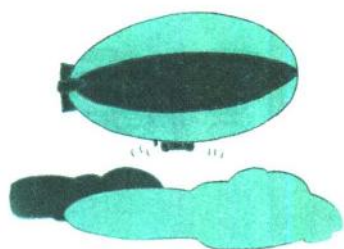


目录



火星奇人	1
一、去火星度假	1
二、炸掉飞船	20
三、闯出新路	45
前往地球	58
一、第一次会见	58
二、到人类家里去	78
三、被关进了监狱	97
神奇的汽车	114
一、保养场的第一成员	114





二、萨莉的发动机 135

三、枪口下的威胁 159

四、萨莉的救助 188

火气球 210

一、去火星传教 210

二、火气球 240

三、奔向新城 252





火星奇人

yī qù huǒ xīng dù jià 一、去火星度假

1

kē huàn gù shì cháng rèn zhēn dì tǎo lùn rén lèi
科幻故事常认真地讨论人类
duì qí huán jīng suǒ fù de zé rèn zhè piān gù shì
对其环境所负的责任。这篇故事
yǐ huǒ xīng dài tì dì qiú wú qíng dì fǎn yǐng le
以火星代替地球，无情地反映了
mèi guó de xiàn shí ér qiě jiā yǐ kuā dà zhào
美国的现实，而且加以夸大，着
lì kè huà le rén men zì shēn hé xiàn dài rén lèi wén
力刻划了人们自身和现代人类文
míng de quē diǎn
明的缺点。

dì qiú yào huǐ miè ma wèi shén me wèi shén
地球要毁灭吗？为什么？为什
me yào táo dào huǒ xīng zěn me lái jiě shì zhè xiē
么要逃到火星？怎么来解释这些



xiǎo xué shēng kè wài yuè dú wén kù
小学生课外阅读文库



wèn tí ne
问题呢？

bù zhī dào shén me yuán yīn mā ma tí chū
不知道什么原因，妈妈提出
quán jiā yì qǐ qù diào yú dàn shì dì mò xī xīn
全家一起去钓鱼。但是蒂莫西心
lǐ míng bái zhè bìng bú shì mā ma de zhǔ yì
里明白：这并不是妈妈的主意，
ér shì bà ba de zhǔ yì bú guò shì yóu mā ma
而是爸爸的主意，不过是由妈妈
chū miàn tì tā tí chū bà le
出面替他提出罢了。

bà ba yí miàn zài yì duī huǒ xīng shí zǐ
爸爸一面在一堆火星石子

kē huàn gù shì
科幻故事



shàng lái huí cèng jiǎo yí miàn biǎo shì tóng yì
上来回蹭脚，一面表示同意，
yú shì dà jiā jiù zài yí piàn chǎo rǎng shēng zhōng dòng
于是大家就在一片吵嚷声中动
shǒu zhǔn bèi qǐ lái bù yí huì ér jiù bǎ
手准备起来。不一会儿，就把
suǒ yǒu de dōng xī shōu shí hǎo sāi jìn dài zi
所有的东西收拾好，塞进袋子
hé xiāng zi lǐ le mā ma chuān shàng le lǚ xíng
和箱子里了。妈妈穿上了旅行
fú wài miàn tào shàng yí jiàn shōu shí hǎo sāi jìn
服，外面套上一件收拾好，塞进
dài zi hé xiāng zi lǐ le mā ma chuān shàng le
袋子和箱子里了。妈妈穿上了
lǚ xíng fú wài miàn tào shàng yí jiàn duǎn wài tào
旅行服，外面套上一件短外套。
bà ba duō duō suǒ suǒ de zhuāng mǎn le yān dòu
爸爸哆哆嗦嗦地装满了烟斗，
yǎn jīng níng shì zhe huǒ xīng shàng de tiān kōng sān
眼睛凝视着火星上的天空。三
gè nán hái zǐ yāo yāo hē hē de jǐ zhe shàng le
个男孩子吆吆喝喝地挤着上了
qì chuán chú le dì mò xī yǐ wài lìng wài liǎng
汽船，除了蒂莫西以外，另外两
gè hái zi gēn běn méi xiǎng dào zhào gù yí xià mā
个孩子根本没想到照顾一下妈
ma hé bà ba
妈和爸爸。



xiǎo xué shēng kè wài yuè dú wén kù
小学生课外阅读文库

dì mò xī hé bà ba zuò zài chuán wěi
蒂莫西和爸爸坐在船尾，
tā de xiǎo shǒu fàng zài bà ba máo róng róng de shǒu
他的小手放在爸爸毛茸茸的手
zhǐ shàng yǎn kàn zhe qián miàn wǎn yǎn de hé dào
指上，眼看着前面蜿蜒的河道。
qì chuán shǐ guò le tā men de xiǎo xíng fēi chuán jiàng
汽船驶过了他们的小型飞船降
luò de nà kuài dì fāng tā men shì chéng zuò zhè
落的那块地方，他们是乘坐这
sōu fēi chuán yóu dì qiú qǐ fēi chuān yuè hào hàn
艘飞船由地球起飞，穿越浩瀚
de tiān kōng fēi le hěn cháng de lù chéng cái lái dào
的天空飞了很长的路程才来到
dá lǐ de tā hái jì dé tā men lí kāi
达里的。他还记得，他们离开
dì qiú de tóu yì tiān wǎn shàng nà gǔ máng luàn jìn
地球的头一天晚上那股忙乱劲，
tā bù zhī dào bà ba cóng nǎ lǐ mò míng qí miào
他不知道爸爸从哪里莫名其妙
dì nòng lái le zhè sōu fēi chuán shuō yào lái huǒ
地弄来了这艘飞船，说要来火
xīng dù jiǎ lái zhè lǐ dù jiǎ kě zhēn gōu yuǎn
星度假。来这里度假可真够远
de bú guò dì mò xī kǎo lù dào zì jǐ de
的，不过蒂莫西考虑到自己的
liǎng gè dì dì shén me huà yě méi yǒu shuō
两个弟弟，什么话也没有说。



tā men jiù shì zhè yàng lái dào huǒ xīng de xiàn
他们就是这样来到火星的。现
zài yào zuò de dì yī jiàn shì zhào mā ma bà
在要做的第一件事，照妈妈爸
ba de shuō fǎ shì diào yú qù
爸的说法是钓鱼去。

chuán zhèng zài nì liú ér shàng bà ba de yǎn
船正在逆流而上，爸爸的眼
shén lǐ lù chū le gǔ guài de shén sè dì mò xī
神里露出了古怪的神色，蒂莫西
cāi bú chū zhè zhǒng shén sè shì shén me yì sī bà
猜不出这种神色是什么意思。爸
ba de yǎn jīng shǎn shuò zhe guāng huī yě xǔ shì yī
爸的眼睛闪烁着光辉，也许是一
zhǒng qīng sōng de biǎo qíng tā liǎn shàng shēn shēn de zhòu
种轻松的表情。他脸上深深的皱
wén tiáo tiáo dōu zài xiào méi yǒu gù lǜ yě méi
纹，条条都在笑，没有顾虑，也没
yǒu yōu chóu
有忧愁。

tā men de qì chuán shǐ guò nà jià lěng què
他们的汽船驶过那架冷却
le de fēi chuán zhuǎn le gè wān jì xù xiàng qián
了的飞船，转了个弯，继续向前
shǐ qù
驶去。

wó men hái dé zǒu duō jiǔ luó bó tè
“我们还得走多久？”罗伯特



xiǎo xué shēng kè wài yuè dú wén kù
小学生课外阅读文库

shuō yí miàn jiāng yì zhǐ shǒu shēn jìn hé lǐ wán shuǐ
说，一面将一只手伸进河里玩水。

nà zhǐ shǒu huó xiàng yì zhǐ xiǎo páng xiè zài lán zǐ sè
那只手活像一只小螃蟹在蓝紫色

de hé shuǐ zhōngshàng xià tiào yuè
的河水中上下跳跃。

bà ba xī le yì kǒu qì shuō yī bǎi
爸爸吸了一口气说：“一百
wàn nián
万年。”

āi yō luó bó tè jiào le qǐ lái
“哎唷！”罗伯特叫了起来。

kàn ā hái zi men mā ma tái yì
“看啊，孩子们，”妈妈抬一





zhī róu ruǎn xiū cháng de gē bì zhǐ zhe shuō yī
只柔软修长的胳膊指着说：“一
zuò sǐ chéng tā men lì kè cháo zhe mā ma zhǐ
座死城。”他们立刻朝着妈妈指
de fāng xiàng wàng qù yí zuò miǎo wú rén yān de sǐ
的方向望去。一座渺无人烟的死
chéng jìng mì dì chū xiàn zài tā men de miàn qián
城，静谧地出现在他们的面前。
zhè zuò chéng zhèng zài huǒ xīng de yí gè yán rè de xià
这座城正在火星的一个炎热的夏
rì lǐ hān shuì
日里酣睡。

7

bà ba kàn dào zhè zuò yǐ jīng kōng wú yì rén
爸爸看到这座已经空无一人
de chéng sì hū xiǎn dé hěn gāo xìng
的城似乎显得很高兴。

zài shā qiū shàng yǒu yí dà piàn sǐ qì chén
在沙丘上，有一大片死气沉
chén de fēn hóng sè de yán shí hé jǐ gēn dǎo tǎn
沉的粉红色的岩石和几根倒坍
de zhǔ zi yí zuò gū líng líng de shén diàn lián
的柱子；一座孤零零的神殿，连
zhe de shì lián mián bù duàn yí wàng wú jì de shā
着的是连绵不断，一望无际的沙
mò
漠。

jiù zài zhè shí hòu yí zhī niǎo ér fēi le
就在这时候，一只鸟儿飞了



xiǎo xué shēng kè wài yuè dú wén kù
小学生课外阅读文库

guò lái tā hǎo xiàng rēng chū de yī kē shí zǐ yī
过来。它好像扔出的一颗石子一
yàng chōng zhe wèi lán de hé shuǐ shēn shēn dì qián xià
样，冲着蔚蓝的河水深深地潜下
qù bú jiàn le
去，不见了。

bà ba kàn jiàn zhè zhī niǎo shí xià le yī
爸爸看见这只鸟时吓了一跳
tiào shuō wǒ hái yǐ wéi shì yī sōu fēi
跳，说：“我还以为是一艘飞
chuán nà
船那！”

8

dì mò xī wàng zhe hào lù wú yín de tiān
蒂莫西望着浩潞无垠的天
kōng hěn xiǎng kàn yí kàn dì qiú hé nà lǐ jìn
空，很想看一看地球和那里进
xíng de zhàn zhēng yǐ jí bèi cuī huǐ chéng shì de
行的战争，以及被摧毁城市的
fèi xū gēng xiǎng kàn kàn zì cóng tā shēng xià lái
废墟，更想看看自从他生下来
nà tiān qǐ jiù zài hù xiāng cán shā de rén lèi
那天起就在互相残杀的人类。
dàn shì tā shén me yě méi yǒu kàn dào zhàn
但是他什么也没有看到。战
zhēng shì nà yàng mò shēng nà yàng yáo yuǎn jiù
争是那样陌生，那样遥远，就
xiàng zài yí zuò hóng wéi jìng mì de dà jiào táng
像在一座宏伟静谧的大教堂



de gōng quǎn xià jìn xíng shū sǐ bó dòu de liǎng gè
的拱券下进行殊死搏斗的两个
cāng yíng yí yàng zhàn zhēng zhèng xiàng zhè zhǒng bó dòu
苍蝇一样。战争正像这种搏斗
yí yàng dì yù chún
一样地愚蠢。

wēi lián tuō mǎ sī cǎ le cǎ é shàng
威廉·托马斯擦了擦额上
de hàn shuǐ hū rán jué dé sì hū yǒu yí gè
的汗水，忽然觉得，似乎有一个
xiǎo dú zhī zhū zài gē bì shàng pá zhe tā xià
小毒蜘蛛在胳膊上爬着，他吓
le yí tiào yí kàn yuán lái shì tā ér zi
了一跳。一看，原来是他儿子
zhèng zài yòng shǒu mó tā tā xiào le qǐ lái
正在用手摸他，他笑了起来，
wèn tā ér zi shuō zěn me yàng dì mǐ
问他儿子说：“怎么样，蒂米？”

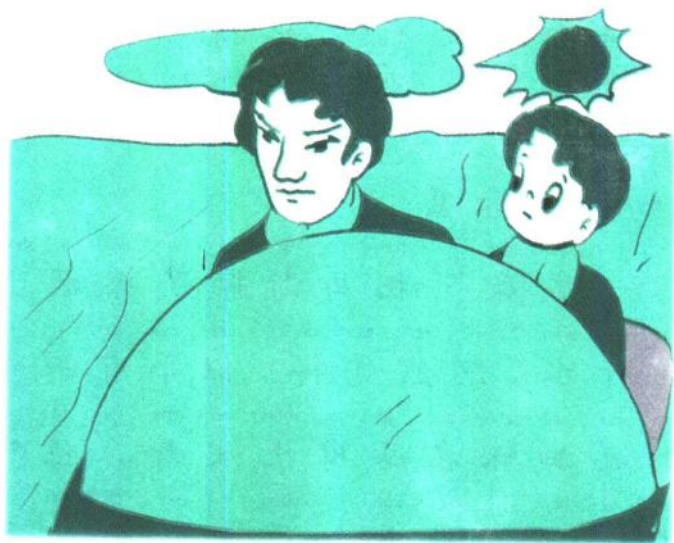
dì mò xī de ài chēng
(蒂莫西的爱称)

tài hǎo le bà ba
“太好了，爸爸。”

dì mò xī cāi bù chū zuò zài tā shēn páng
蒂莫西猜不出坐在他身旁
shēn cái kuī wēi de bà ba zài xiǎng shén me tā
身材魁伟的爸爸在想什么。他
de bà ba zhǎng zhe gāo dà de yīng gōu bí zi
的爸爸长着高大的鹰勾鼻子，



xiǎo xué shēng kè wài yuè dú wén kù
小学生课外阅读文库



30

pí fū shài dé yǒu hēi dōu tuō le pí ——
皮肤晒得黝黑，都脱了皮——
tā nà yì shuāng jiǒng jiǒng yǒu shén de lán yǎn jīng hěn
他那一双炯炯有神的蓝眼睛很
xiàng zài dì qiú shàng xià tiān fàng xué hòu tán
像在地上。夏天放学后，弹
de mǎ nǎo sè de bō lí qiú yí yàng féi dà
的玛瑙色的玻璃球一样；肥大
de mǎ kù guǒ zhe tā nà yòu cū yòu cháng de dà
的马裤裹着他那又粗又长的大
tuǐ。
腿。

bà ba nǐ dīng zhe kàn shén me nà
“爸爸，你盯着看什么哪？”



wǒ zhèng zài sī suǒ dì qiú shàng de luó jī
“我正在思索地球上的逻辑、
cháng shí jiàn quán de zhèng fǔ hé píng hái yǒu zé
常识、健全的政府、和平，还有责
rèn gǎn
任感。”

nà lǐ dōu yǒu ma
“那里都有吗？”
méi yǒu wǒ méi yǒu kàn dào nà lǐ
“没有，我没有看到。那里
zài yě zhǎo bú dào zhè xiē le yě xǔ yǒng yuǎn yě
再也找不到这些了，也许永远也
bú huì yǒu le rú guǒ shuō nà lǐ céng jīng yǒu guò
不会有了。如果说那里曾经有过
zhè xiē dōng xī nà zhǐ bú guò shì wǒ men zì jǐ
这些东西，那只不过是我們自己
qī piàn zì jǐ ér yǐ
欺骗自己而已。”

ā
“啊？”
kàn kàn nà tiáo yú ba bà ba yòng shǒu
“看看那条鱼吧。”爸爸用手
zhǐ zhe shuō
指着说。

sān gè nán hái mǎ shàng gāo shēng jiào le qǐ
三个男孩马上高声叫了起
lái tā men bǎ chuán nòng dé zhí yáo huàng tā
来。他们把船弄得直摇晃，他



xiǎo xuéshēng kè wài yuè dú wén kù
小学生课外阅读文库

12

mén wān xià nà róu ruǎn de bó jǐng kàn zhe yú
们弯下那柔软的脖颈看着鱼。

tā men wa lā wa lā dì luàn hǎn luàn jiào yī
他们哇啦哇啦地乱喊乱叫。一

tiáo xiàng yín huán shì de yú yóu dào tā men chuán
条像银环似的鱼游到他们船

biān yòu fú shàng shuǐ miàn suí zhe bō làng qǐ fú
边又浮上水面，随着波浪起伏，

xiàng yǎn jīng de hóng mó shì de bì lǒng qǐ lái
像眼睛的虹膜似的闭拢起来，

yí shā nà jiù bǎ xiān xì de shí wù yí rì
一刹那，就把纤细的食物一日

tūn shí diào le
吞食掉了。

bà ba zǐ xì dì kàn zhe zhè tiáo yú
爸爸仔细地看着这条鱼，

yòng dī chén de shēng yīn qīng qīng dì shuō dào
用低沉的声音轻轻地说道：

jiù xiàng zhàn zhēng yí yàng a zhàn zhēng dào chù
“就像战争一样啊。战争到处

yóu dòng kàn jiàn le shí wù jiù bǎ tā tūn
游荡，看见了食物，就把它吞

chī le dàn zhǐ jiān ——— dì qiú jiù xiāo shì
吃了。弹指间——地球就消逝

le
了。”

wēi lián mā ma kāi le qiāng
“威廉。妈妈开了腔。